

TE 글로벌 구매 약관

개정: 2015년 4월

1. 범위

본 TE 글로벌 구매 약관은 개별 구매 주문서에서 달리 지정하지 않는 한 TE 법인이 발주하는 모든 구매 주문서 “주문”에 적용됩니다. TE 법인은 TE Connectivity Ltd. 계열회사 내의 모든 법인을 의미하며 TE Connectivity Ltd. 의 모든 직간접적인 자회사 및 관계회사를 포함합니다. 판매자가 수락하면 본 약관은 발주하는 TE 법인과 판매자 간에 유효하고 이행 가능한 계약을 형성합니다.

2. 수락

본 주문의 일부에 대한 확인 또는 선적 혹은 본 주문에 의해 요청된 작업의 이행은 본 주문 및 판매자의 계약을 수락한 것으로 간주되며 본 약관에 명시되거나 참조된 조건, 여기의 내용 및 첨부된 사항을 준수해야 합니다. 본 주문은 판매 청약, 견적 또는 제안을 구매자가 수락한 것으로 간주되지 않습니다. 판매 청약, 견적 또는 제안에 대한 본 주문의 인용은 본 주문의 약관을 변경한 것으로 결코 간주되지 않습니다. 본 주문은 구매자의 청약으로 간주되며 이를 수락하는 것은 본 약관에 규정된 조건에 명시적으로 제한을 받게 됩니다. 특별히 서면으로 구매자가 수락한 것이 아니면 본 주문에서 약관과 일치하지 않는 접수 통지의 시도 또는 본 주문의 약관 이외의 추가는 구매자에게 구속력이 없습니다. 본 약관에서 다루는 것과 동일한 주제를 규율하는 본 구매 주문서 약관과 구매자 및 판매자 간 공급 또는 서비스 계약의 조건이 충돌하는 경우 해당 공급 또는 서비스 계약의 조건이 본 구매 주문서 조건보다 우선 적용됩니다. 구매자의 속기 및 오기, 누락은 수정할 수 있습니다.

3. 가격

판매자의 가격 또는 여기에 포함된 물품의 정상 시장 가격이 해당 품목의 선적일을 기준으로 주문서의 가격보다 낮은 경우 판매자는 낮은 가격으로 인한 혜택을 구매자에게 제공하는 데 동의합니다. 구매자가 사전에 승인하지 않았다면 운송, 박스 포장, 크레이팅 비용 등은 청구하지 않습니다.

4. 선적 의무 불이행 및 지연

납품 시간과 속도는 본 주문의 이행에서 불가결한 요소입니다(단, 판매자와 하위 판매자들의 합리적인 통제를 벗어나고 과실 또는 부주의가 없이 발생하는 지연의 경우는 제외). 구매자는 판매자에게 불이행에 대한 서면 통지를 하여 (a) 다음 상황 중 하나에서 본 주문의 전부 또는 일부를 해지할 수 있습니다:

(i) 판매자가 지정된 시간 또는 연장 기간 내에 물품을 선적하지 않거나 작업을 이행하지 않는 경우, (ii) 판매자가 본 주문의 다른 약관을 준수하지 않는 경우. 그리고 (b) 구매자는 구매자가 적절하다고 판단하는 조건에 해지된 것과 유사한 물품이나 서비스를 조달할 수 있습니다. 이 경우 판매자는 해지되지 않은 범위 내에서 본 주문을 계속 이행하고 이와 관련하여 유사한 해당 품목이나 서비스에 대하여 초래된 초과 비용을 구매자에게

책임집니다. 판매자는 직접 손해, 간접 손해, 우발적 또는 결과적 손해 등 판매자의 의무 불이행으로부터 발생하는 모든 비용, 지출, 손해에 대하여 구매자를 보호하고 피해가 없도록 해야 합니다.

5. 불가항력

어느 당사자도 천재지변, 화재, 홍수, 폭발, 전쟁, 파업, 수출금지조치, 정부 요건, 시민 또는 군권, 자연 또는 공적 혹은 이행을 중단하거나 이행 면제를 받아야 하는 당사자의 통제를 벗어나거나 예측할 수 없는 기타 사유로 인해 본 계약의 어떤 부분에 대한 이행을 지연하거나 이행하지 못하는 것에 대해 책임을 지지 않습니다. 단, 이러한 이행 지연 또는 실패가 합리적인 주의 조치로 방지할 수 없었고 해당 불이행 또는 지연 당사자가 상대방 당사자에게 불가항력 발생을 즉시 통지하는 경우에 한합니다. 수송 지연, 물품 또는 원료 입수 불능 또는 기타 형태의 공급 중단 등의 사유는 불가항력으로 간주되지 않고 이행 면제가 되지 않습니다. 불가항력 사유가 발생하는 경우, 불이행 당사자는 지체하지 않고 언제든지 대체 공급처, 우회작업 계획 또는 기타 수단의 이용 등 가능한 범위 내에서 이행 재개를 위해 최선의 노력을 다해야 합니다. 불가항력이나 기타 유사한 특별한 사고로 인해 판매자가 제한적인 자원을 판매자의 고객 간에 배분하게 될 경우 판매자는 구매자보다 판매자가 우선시하는 다른 고객에게 자원을 공급해서는 안 됩니다. 판매자의 지연 또는 불이행이 최소 30일 이상 지속되는 경우 구매자는 본 주문을 수수료 없이 해지할 수 있습니다.

6. 검사

모든 물품 및 서비스(총칭하여 “작업”)는 구매자가 검사하여 수령합니다. 판매자에게 제공되는 적용 가능한 모든 도면, 사양, 샘플 및 기타 명세서를 포함하여 세공 또는 재료에 하자가 있거나 본 주문의 요구사항에 적합하지 않은 불량품은 거부할 수 있으며 판매자의 비용으로 반품되거나 가격을 적절히 낮춰 수령할 수 있습니다. 구매자는 계약 또는 법률에 의해 가질 수 있는 다른 권리, 구제책 또는 선택 이외에, 자신의 선택과 독자적 재량으로, 거부한 물품을 판매자가 즉시 교환, 수리 또는 공제해 줄 것을 요청할 수 있으며, 판매자가 즉시 교환 또는 수리하지 못할 경우 구매자는 해당 물품을 다른 것으로 교체하고 구매자에게 추가 비용을 청구할 수 있습니다. 판매자는 직접 손해, 간접 손해, 결과적 손해 등 부합되는 물품을 제공하지 못한 판매자의 의무 불이행으로부터 발생한 모든 비용, 경비, 손해에 대하여 구매자에게 배상하고 피해가 없도록 해야 합니다. 구매자는 본 주문과 관련하여 판매자가 제공한 적용 가능한 도면, 사양, 샘플 및 기타 명세서를 준수하였는지를 본 주문에 따라 공급된 작업을 평가할 권리가 있습니다. 판매자는 구매자 및 그 고객이 본 주문에 따라 수행된 작업에 검사의 목적으로 자유롭게 접근할 수 있게 해야 합니다. 작업이 진행 중인 동안에는 언제나 구매자는 동일한 사항이 주문과 일치하지 않는 경우 작업의 일부 또는 전체를 거부할 수 있으며 이러한 비준수에 대해 판매자에게 서면으로 통보합니다. 판매자는 그러한 거부를 유발한 각각의 오류나 결함을 자비로 수정하는 데 동의하며 이러한 오류나 결함에 대한 구매자의 통보를 받은 후 수정된 작업을 구매자에게 영업일 기준으로 7일 이내 또는 달리 상호 합의한 날짜에 다시 제출합니다.

7. 보증

7a. 판매자는 모든 물품 및 작업이 모든 적용 가능한 법률뿐만 아니라 TE 판매자 포털 또는 구매자에 의해 제공되는 기타 수단을 통해 본 주문과 관련하여 판매자가 사용 가능한 해당 도면, 사양, 샘플 및 기타 명세서를 엄격히 준수할 것임을 보증합니다(다음과 같은 구매자의 요구사항 포함: 판매자에 대한 Tyco Electronics [TE]의 전사적 품질관리 요구사항 TEC 1005, 환경 기준 TEC 138-702, 유해 물질 제거에 대한 판매자 요구사항 및 International Standards for Phytosanitary Measures, Publication No. 15). 전술한 보증은 인수 및 결제 후에도 유효하며 구매자 및 물품 또는 작업을 구매하는 고객과 사용자에게도 적용됩니다. 이 보증의 위반에 대한 구제책은 부합되지 않는 물품을 무료로 수리 또는 교환하거나 구매자의 선택에 따라 구입 가격으로 보상하는 것을 포함할 수 있으며 여기에만 국한되지 않습니다. 판매자는 수리에 소요될 수 있는 배송 및 세관, 서비스에 한정하지 않고 이러한 수리 및 모든 관련 비용에 소요되는 노동력 및 기술 지원 또는 개발 비용을 책임집니다. 의심의 소지를 없애기 위하여 판매자는 판매자의 귀책 사유로 인한 경우라면 제품의 제조, 교환 또는 수리에서 또는 이에 대한 것이거나 이와 관련하여, 혹은 본 조항의 목적을 위하거나 이와 관련하여 제품의 어떤 부분을 시험 또는 검사하면서 구매자에게 발생한 모든 합리적인 현금지급경비(있을 경우)를 구매자에게 지불해야 합니다. 판매자는 판매자의 귀책 사유로 인한 고장이 아니라는 것을 증명할 책임이 있습니다.

- (i) 보증 기간 중에 수리하거나 교체하는 결함 부품은 원래의 보증 기간의 추가 잔여 보증 기간 또는 추가로 2년의 기간 중 더 긴 기간으로 보증할 수 있습니다.
- (ii) 결함이 있는 장치나 제품의 수리 또는 교체에는 확인한 결함의 상세한 보고서를 구매자에게 전달하는 것과 해당 시 그러한 결함이 있는 장치나 제품을 수리하는 것이 포함됩니다.
- (iii) 장치 수리의 최대 기간(배송 및 통관 포함)은 1년 또는 사전에 구매자가 요청한 견적서에 있는 요구사항("요구사항")에 규정된 기간입니다.

7b. 판매자는 또한 물품에 대한 완전하고 제한 없는 권리를 구매자에게 이전해왔으며 앞으로도 이전할 것임을 보증합니다.

7c. 판매자는 직접 손해, 간접 손해, 우발적 또는 결과적 손해 등 본 주문의 보증 또는 기타 약관의 위반로부터 발생하는 모든 비용, 경비, 손해에 대하여 구매자를 보호하고 피해가 없도록 해야 합니다.

7d. 각 당사자는 상대방에게 다음과 같이 진술하고 보증합니다.

- (i) 적절한 절차에 따라 조직되었으며 해당 조직이 속한 국가 및/또는 장소의 법률하에서 유효하게 존속하며,
- (ii) 본 주문에 따라 의무를 시작하고 이행하기 위해 필요한 권능과 권한이 있으며,

- (iii) 본 주문은 그 조건에 따라 해당 당사자에 대하여 집행 가능한 적법하고 유효하며 구속력 있는 의무를 구성하며,
- (iv) 본 주문의 실행, 인도 및 이행을 승인하기 위해 모든 필요한 회사의 조치를 취하며,
- (v) 본 주문에 따른 실행 및 이행은 모든 지역, 주 또는 연방 정부 기관, 법원 또는 단체의 적용 가능한 기존의 규제, 규칙, 법 또는 법원 명령을 위반하지 않아야 합니다.

7e. 판매자는 구매자에게 다음을 진술하고 보증합니다.

본 구매 주문서의 날짜부로, 판매자는 제품 설계 수명이 지나 예상되는 고장의 비율이 초과되는 것을 제한 없이 포함하여 제품이 사양을 충족하지 못하는 원인이 될 수 있는 제품과 관련된 품질 문제를 인식하지 않고 있으며, 판매자가 향후에 품질 문제를 인식하게 되면 판매자에게 알립니다.

- (i) 판매자는 주된 예상 고장 모드와 함께 요구사항에 주어진 작동 조건에서 장치 실패율의 90% 신뢰도 추정치를 제공합니다. 장치가 조립품이라면 이 정보는 하위 장치가 전체 장치의 성능에 영향을 미치는지 여부에 상관없이 현장에서 교체 가능한 각각의 하위 장치에 대해 제공되어야 합니다. 주된 고장 모드의 목록이 변경되면 판매자는 즉시 구매자에게 알립니다.
- (ii) 아울러 판매자는 즉시 구매자에게 설계, 재료 또는 소싱에 대한 제안된 변경사항을 알리며 구매자가 사전에 서면으로 동의하지 않으면 이러한 변경을 실행하지 않습니다.
- (iii) 판매자는 제품이 구매자에게 판매되는 동안 관련 제품에 대한 월간 평균으로부터 표준편차 1 이상으로 제조되었을 때 즉시 구매자에게 구성품, 하위 조립품 또는 완성된 시스템의 제조 시험 중의 불량률 변동을 알려야 합니다. 1000ppm 이상인 불량률은 구매자에게 제출해야 합니다.

8. 특허 및 기타 IP 면책

구매자가 제공하는 사양, 도면, 샘플 및 기타 명세서에도 불구하고, 판매자는 물품 및 판매자 또는 양수인에 의한 물품의 판매나 사용이 미국 또는 외국의 특허권, 저작권, 영업 기밀, 상표 또는 기타 지적 재산권("IPR")을 침해하지 않음을 보장합니다. 판매자는 합리적인 변호사 수임료와 비용을 포함하여 이 물품과 관련된 모든 IPR 침해 청구 또는 주장으로 인해 발생하는 모든 청구, 손해, 손실, 책임 및 경비에 대해 물품의 구매자, 그 승계인과 양수인, 고객 및 사용자를 방어하고 배상하며 보호 및 피해가 없도록 해야 합니다. 구매자가 물품이나 그 일부의 사용, 판매, 이전 또는 기타 처분이 법정에 의해 금지될 가능성이 있다고 믿을만한 이유가 있는 경우 판매자는 비용을 부담하지 않고 구매자에게 즉시 (i) 해당 물품을 사용, 판매, 이전 또는 기타 처분할 수 있는 권리를 구매자를 위해 취득하고, (ii) (i)이 가능하지 않는 경우 해당 물품을 구매자가 허용할 수 있고 실질적으로 동일한 형태, 적합성 및 기능을 가진 동등한 비침해 물품으로 교체하거나 변경합니다. 판매자가 상기의 두 가지 옵션 (i) 및 (ii)를 즉시 이행할 수 없는 경우 구매자는 자신의

선택에 따라 판매자의 비용으로 다른 업체로부터 교체 물품을 구매하고 보유하고 있는 침해 물품을 판매자에게 반품할 수 있습니다. 판매자는 본 규정의 혜택을 구매자의 승계인, 양수인 및 고객에게 확장합니다. 판매자는 구매자의 편에서 볼 때 범죄 행위, 과실, 책임 또는 가해에 관한 승인 또는 조항을 포함하거나, 달리 구매자에게 부정적인 영향을 미칠 사항에 대해 구매자의 사전 서면 동의 없이 합의하거나 묵인하면 안 됩니다.

9. 모조 부품/재료

9a. 정의.

“모조품”이란 제품 설명, 원산지, 재료, 제조원, 성능 또는 특성이 허위 표시된 품목을 의미하며 해당 품목의 재료, 부품, 구성품, 모듈, 조립품이 포함됩니다. 이 용어는 다음에 해당하는 품목을 포함합니다: (i) 주문자상표부착생산 또는 주문자구성품생산(총칭하여 “OEM/OCM”) 품목의 무단 복제품 또는 대체품, (ii) OEM/OCM 설계 및 제조의 진위를 보장하기에 충분한 OEM/OCM에 대한 추적이 불가능한 품목, (iii) OEM/OCM에게 요구되는 적절한 내/외부 재료나 구성품이 포함되지 않았거나 OEM/OCM 설계에 따라 제작되지 않은 품목, (iv) OEM/OCM 설계에서 재가공, 마크 재표시, 라벨 재부착, 수리, 리퍼비시 또는 기타의 방식으로 변경되었지만 해당 사실이 공개되지 않거나 OEM/OCM 진품 또는 신품으로 표시된 품목, 또는 (v) 모든 OEM/OCM에 요구되는 테스트, 검증, 선별 및 품질관리 공정을 성공적으로 통과하지 않은 품목.

“공식 유통 대리점”이란 OEM/OCM에 의해 OEM/OCM 제품을 판매 또는 유통하도록 명시적으로 인가 또는 독점 판매권을 받는 개인, 사업체 또는 회사를 의미합니다.

9b. 판매자는 본 주문에서 모조품이거나 모조품이 포함된 물품을 구매자에게 제공하지 않습니다.

9c. 판매자는 가이드라인으로 산업 표준 AS-5553A에 따라 문서화된 모조 재료 및 부품 방지 시스템을 확립하여 시행 및 유지합니다. 모조품인 물품을 구매자에게 제공하지 않도록 해당 시스템은 모조 재료 및/또는 부품의 납품을 방지하고 모조품으로 식별된 재료와 부품을 관리할 수 있을 정도로 충분해야 합니다. 판매자의 시스템에는 물품의 진품을 보장하기 위해 OEM/OCM 또는 공식 유통 대리점으로부터만 물품을 직접 구매하고 승인된 테스트 또는 검사를 수행하는 것이 포함되어야 하며 여기에만 국한되지 않습니다. 판매자는 먼저 구매자의 구매 담당자로부터 서면 승인을 받지 않는 한 OEM/OCM 또는 공식 유통 대리점 이외의 공급원으로부터 물품을 입수하지 않습니다. 판매자는 요청을 위해 완전하고 강제적인 지원 문서화를 제시하고 판매되는 물품이 모조품이 아님을 보장하기 위해 판매자가 취할 모든 조치를 요청에 반드시 포함해야 합니다. 구매자가 판매자의 요청을 승인한다고 해서 본 조항에 포함된 요구사항을 포함하여 본 주문의 모든 요구사항을 준수해야 하는 판매자의 책임이 면제되는 것은 아닙니다. 판매자는 구매자의 요청이 있을 경우 해당 OEM/OCM에 대한 물품의 추적관리를 증명하는 OEM/OCM 및 기타 문서를 즉시 구매자가 이용할 수 있도록 합니다.

9d. 구매자에게 모조품이 제공되었음을 판매자가 알게 되거나 그럴만한 의심을 할 이유가 있는 경우, 판매자는 즉시 구매자에게 알리고 판매자의 비용으로 해당 모조품을 본 주문의 요구사항에 부합하는 OEM/OCM 물품 또는 구매자가 승인한 물품으로 교체합니다. 판매자는 모조품의 교체 및 모조품을 교체한 후에 진품 설치에 요구되는 테스트나 검증과 관련된 비용 일체를 전적으로 책임집니다. 본 조에 포함된 구제책은 법률, 형평법 또는 본 주문의 기타 규정에 의해 구매자가 가질 수 있는 모든 구제책에 추가됩니다.

9e. 판매자는 공급업체나 하청 계약자로부터 진품을 조달할 책임을 전적으로 지며 본 주문의 이행을 위해 본 항의 요구사항을 모든 단계의 공급업체나 하청업체에게 전달합니다.

10. 주요 구성품

10a. 판매자는 (1) 약관에 따라 구매자에 의해 이 계약의 전체 또는 일부가 해지되거나 (2) 판매자가 인도일, 제품 품질 등과 관련된 모든 조항을 제한 없이 포함하여 이 계약의 실체적 조항을 준수할 수 없거나 준수할 의지가 없거나 (3) 판매자가 시장에서 경쟁력이 있는 가격 정책을 유지할 의지가 없거나 할 수 없거나 (4) 구매자의 판단에 따라 판매자가 파산하여 파산 청원서를 제출, 채권자에게 전면적으로 양도되거나 기타 재정상 어려움이 있게 되면 판매자의 자격이 있는 범위에서 취소 불능의 비독점적인 사용권을 다음과 보증하고 진술합니다.

- (i) 해당 물품을 제조하고 이 물품을 이 계약에서 계획한 바에 따라 구매자가 소비 및 사용하기 위한 용도로만 제조합니다.
- (ii) 해당 물품과 관련된 고유 IP(Background IP) 및 생성 IP(Foreground IP)를 사용합니다. 사용권 계약의 서명일이 언제든지 전술한 사용권은 유효한 해지일에 효력을 발생하는 것으로 간주되며, 해지일 후 3 년간 또는 구매자의 계약상 약속을 충족하기 위해 구매자가 이 물품을 더이상 필요하지 않을 때까지 완전히 효력을 갖습니다. 구매자는 여기에 근거하여 부여된 사용권을 조기에 해지하는 경우 서면으로 판매자에게 통보합니다.
- (iii) 구매자가 지시한 방식 및 범위에서 프로그램 요구사항에 중단되지 않고 구매자 또는 구매자가 지정한 다른 제 3 자에게 다음을 공급합니다: 제품의 제조와 직접 관련된 모든 기술적 자료, 소프트웨어, 정보, 데이터 및 모든 판매자의 공구. 공급은 편의상 구매자가 해지한 경우를 제외하면 구매자나 해당 제 3 자에게 무료로 하고 이 경우에는 공급이 당사자 간에 동의하는 공정하고 합리적인 조건이어야 합니다. 공구가 판매자의 소유가 아닌 경우 판매자는 소유자 및 법률과 관련하여 상기 (a)에서 언급한 기간 동안 구매자가 이용할 수 있도록 보장하기 위해 필요한 모든 조치를 취하고, 구매자의 요청이 있을 경우 구매자 또는 구매자가 지명하는 자에게 해지된 본 계약 또는 관련 주문의 이행을 위해 판매자가 제 3 자로부터 구매한 모든 원료, 부품, 장비 등을 즉시 이전합니다. 이러한 이전은 구매자나 해당 제 3 자에게 비용이 청구되지 않습니다.

- (iv) 판매자의 불이행으로 해지가 되는 경우에는 판매자의 불이행을 시정하기 위해 구매자에게 초래되는 모든 비용, 경비, 손실 및 손해와 구매자가 제품 제조에 요구되는 작업을 다시 소싱하는 데 소요된 모든 비용을 본 주문의 조건에 의해 합의한 대로 배상합니다.
- (v) 이유를 불문하고 본 주문의 해지에 대해 유효한 해지일부로 판매자는 다음에 관한 상태 보고서를 문서 형태의 증거로 즉시 구매자에게 송부해야 합니다: (i) 판매자의 부지 내에 재고로 있는 완성된 제품, (ii) 제조 중인 제품, (iii) 해지된 주문의 이행을 위해 판매자가 제 3 자로부터 구매한 원료, 부품, 장비 등(있는 경우), (iv) 주문 이행을 위해 판매자가 사용하는 공구. 그리고 판매자의 시설이나 자체 판매자 및/또는 하청 계약자의 시설에 있는 본 주문과 관련된 모든 작업을 지체 없이 중지하며 본 계약과 관련되거나 본 계약의 목적을 위해 판매자가 제 3 자와 체결한 모든 하청 계약 및/또는 공급 계약 및/또는 기타 운영 계약을 (구매자가 지정한 바에 따라) 해지하거나 이전합니다.
- (vi) 구매자가 즉시 품질이 입증된 대체 공급원을 파악하고 확립하도록 지원하는 데 최선의 노력을 합니다.

11. 구매자의 자산

11a. 다음에 따라 판매자가 사용하도록 구매자가 제공하거나, 또는 다음에 따라 판매자의 이행과 관련하여 판매자가 조달, 생산, 제조 또는 조립하거나, 또는 어떤 방식으로든 직간접적으로 구매자가 지불하는 모든 공구, 주형, 금형, 부품, 공급품, 지그, 비품, 배치도, 도면, 사양 및 모든 기타 장비, 재료 및 자산(총칭하여 "구매자 자산")의 점유에 대한 소유권과 권리는 항상 판매자의 소유입니다. 판매자는 구매자 자산에 대하여 판매자의 채권자 또는 기타 제3자의 이해관계 또는 청구가 없도록 항상 관리해야 합니다. 판매자는 구매자 자산에 대하여 보유하거나 획득할 수 있는 일부 및 모든 유치권을 포기합니다. 판매자는 모든 구매자 자산에 대한 소유권을 완전하게 하거나 증명하기 위해 구매자가 적절하다고 간주하는 모든 조치를 취하며 여기에는 이와 관련된 정보 제공을 위한 재무제표와 기타 문서를 작성하여 제출하는 것이 포함되며 여기에만 국한되지 않습니다. 이를 위해 판매자는 구매자를 그러한 모든 문서를 판매자의 이름으로 판매자를 대신하여 작성하는 판매자의 대리인으로 임명하며 이 임명은 취소할 수 없습니다. 판매자는 구매자 자산을 구매자의 소유물로 명확하게 표시하거나 달리 적절한 방식으로 식별합니다. 판매자는 구매자가 서면으로 명시적으로 동의하지 않는 한 구매자 자산의 점유권을 제3자에게 이전하지 않으며 그와 관련된 구매자의 의무를 위임 또는 양도하지 않습니다.

11b. 판매자 자산이 구매자의 소유로 남아 있는 동안 판매자는 자비로 좋은 운영상태로 동일하게 유지하며 수리하고 여기에 포함된 보증을 준수해야 합니다. 판매자는 판매자가 보호, 감독, 소유 또는 관리하는 동안 구매자 자산에 대한 모든 손실 또는 손해의 위험에 책임이 있고 이를 감수해야 하며 구매자가 합리적으로 만족할 수 있도록 이러한 위험에 대해 화재 및 기타 보험에 전체를 대체 가능한 가치로 가입해야 합니다. 구매자가 서면으로 달리 동의하지 않았다면 판매자는 구매자 자산을 전적으로 그리고 독점적으로 이 계약서에 따르는 구매자의 혜택을 이행하기 위해 사용하며 제3자의 혜택을 위해 사용하지

않습니다. 이 항에 금지된 목적으로 판매자 자산을 사용한 경우에는 본 주문은 자동으로 해지되며 판매자는 제기될 수 있는 형사 소송에도 불구하고 발생한 모든 손실 및 손해에 책임이 있습니다.

11c. 판매자는 본 약정에서 고려해야 하는 중대한 부분의 하나로써 모든 구매자 자산의 사용으로 발생하는 재산 손해 또는 인명 상해에 대한 모든 위험을 부담합니다. 판매자는 구매자 자산을 판매자가 사용하여 발생한 모든 청구에 대한 변호사 수수료, 이러한 청구에 대한 방어 또는 해결에 소요된 비용과 부채를 구매자에게 배상하며, 종업원 또는 판매자의 대리인이 구매자에 대해 청구한 경우에 여기에 의거한 판매자의 책임과 배상의 의무는 산재보상금 또는 유사하게 적용 가능한 법률에 따라 이러한 개인에게 돌려받을 수 있는 금액에 의해 제한을 받지 않습니다. 판매자는 이 항에 따른 의무와 관련하여 구매자가 수시로 요구할 수 있는 이러한 책임 보험을 유지해야 합니다.

11d. 구매자는 언제든지 이유를 불문하고 모든 구매자 자산에 대한 점유를 즉시 회수할 수 있는 권리가 있으며 이러한 회수를 이유로 추가 요금이나 수수료를 부담하지 않습니다. 구매자의 요청에 따라 판매자는 모든 구매자 자산을 판매자의 하역장에 FOB 조건으로 좋은 상태와 수리를 하되 정상적인 마모만 예외로 하고 구매자에게 전달합니다. 구매자 자산을 회수하기 위해 정상 영업 시간 동안 24시간 전에 통지하면 판매자는 구매자에게 판매자의 구내에 들어갈 무조건적인 권리를 승인합니다.

12. 구매자의 설계

여기에서 계약된 물품 또는 그 부품이 구매자의 설계인 경우 구매자는 해당 설계에 대한 명의를 소유권을 보유하며 판매자는 구매자의 사전 서면 동의 없이는 이러한 물품이나 그 부품을 재생산하지 않으며, 판매자가 타인에게 이러한 물품이나 그 부품에 대한 정보를 공급하거나 공개하지 않으며, 구매자가 여기에서 계약된 물품 또는 그 부품의 고유한 사항이라고 간주하는 것을 구매자의 사전 서면 동의 없이 다른 물품 또는 물건의 설계 또는 제조의 특별한 기능과 통합하지 않습니다.

13. 발명 또는 개선

본 구매 주문서에 따라 판매자 또는 판매자의 종업원이 수행한 결과로 인한 모든 발명, 개선 및/또는 저작물은 그 성과가 구매자의 재정 지원으로 이루어졌으므로 전적으로 구매자의 자산이며 “고용저작물”로 간주됩니다. 상기의 어떠한 것이 현지 법률이나 기타 사유로 “고용저작물”이 성립하지 않는 경우 판매자는 해당 발명, 개선 및/또는 저작물에 대한 모든 권리와 이해를 구매자에게 명시적으로 양도하며 이에 동의합니다. 판매자는 이러한 발명, 개선 및/또는 저작물에 대하여 고안, 발견 또는 존재하는 날로부터 30일 이내에 구매자에게 통지합니다.

14. 지불 조건 및 할인

14a. 이 주문에 적용되는 지불 조건은 이 주문서의 표지에 표시되어야 합니다. 구매자가 제안한 지불 또는 할인과 관련된 시간은 물품의 수령일, 제공된 서비스의 인도일 또는 구매자의 경리 부서에서 정확한 송장 또는 바우처를 수령한 날로부터 계산되며, 후자의

날짜가 앞에 언급한 수령일보다 더 늦은 경우에는 아래 33a (i-xi) 항에서 요구되는 모든 정확한 증빙 서류의 수령일로부터 계산됩니다. 구매자는 자신의 선택에 따라 적용 가능한 일정 기간 할인(Net Term Discount)을 이용 또는 시행하지 않도록 선택할 수 있으며 이 경우 향후 주문에서 해당 할인을 시행할 구매자의 권리에 대한 포기로 해석되지 않습니다. 대금 결제는 주문서에 기재된 통화로 합니다. 모든 주문은 ERS(Evaluated Receipts Settlement) 결산의 적용을 받을 수 있습니다. 판매자가 다른 방법을 선호하는 경우 양 당사자는 대체 방법을 논의하여 서면으로 동의합니다. 종이송장은 각 송장에 대해 TE에서 공급업체에 주기적으로 청구하는 처리비 \$10.00가 부과되며 차기 결제부터 감액됩니다. 종이송장은 현지 규정에 의해 매입자발행세금계산서 제도(예: ERS 또는 위탁판매송장)나 전자송장이 허용되지 않는 곳에서만 접수됩니다.

14b. 본 조항 14에 따라 TE에 송장을 제출해야 하는 날짜 이후 90일 이내에 구매자가 송장을 수령하지 못한 이 주문에서 발생하는 수수료, 비용, 세금, 지출에 관하여 구매자는 책임지지 않으며, 판매자는 이의 지불 청구에 대한 권리를 포기해야 합니다.

15. 상계

이 계약에 의거하여 제공되는 물품에 대하여 판매자에 대한 구매자의 불입액은 구매자의 선택에 따라 판매자가 구매자에게 지불해야 할 금액에 대한 지불에 적용될 수 있습니다.

16. 양도 및 위임

판매자는 구매자의 서면 허가 없이는 본 주문에 의한 판매자의 권리를 양도, 하청 계약, 담보 제공 또는 어떤 방식으로든 담보하거나 그 이행을 위임할 수 없습니다. 판매자는 구매자에게 이 주문서에 정의된 것처럼 판매자의 모든 단계의 하청 계약자가 이행한 모든 작업에 대한 책임이 있습니다.

17. 변경/작업 중단 명령

판매자는 서면으로 통지할 경우 구매 주문서의 일반적인 범위 내에서 사양, 설계, 도면, 주문 수량, 선적 방법, 포장 또는 인도 장소 및 시간을 언제든지 변경할 수 있습니다. 이러한 변경이 이 주문서에 따른 작업의 이행에 필요한 비용 또는 시간의 증감을 초래할 경우 가격 또는 인도 일정 또는 둘 다에 대한 정당한 조정이 이루어질 것이며 이 주문서는 그에 따라서 서면으로 수정됩니다. 조정에 대한 판매자의 모든 청구는 서면으로 이러한 통보를 받은 날로부터 30일 이내에 이루어져야 합니다. 여기에 규정된 어떠한 사항도 이 주문을 변경된 대로 이행 지체 없이 진행해야 할 판매자의 의무를 면제하지 않습니다.

18. 노후화, 공급 감소 및 제품 단종

18a. 판매자의 결정으로 이 계약서에서 주문한 물품 인도에 필요한 공정/부품이 노후화 또는 공급 감소 또는 이러한 공정/구성품의 단종으로, 판매자의 잘못이 아닌 이유로 사용할 수 없는 경우 판매자는 즉시 구매자에게 이러한 상황 또는 의도에 대해 통보해야 합니다. 판매자는 구매자에게 (a) 판매자가 현재 계약 요구사항을 충족하기 위해 필요한 영향을 받는 부품을 획득하기 위해 최선의 노력을 했으며 대체 부품(즉, 기술적으로나 물리적으로

하드웨어 설계와 호환 가능한 부품)의 예비 조사를 시작했다는 만족스러운 증거, (b) 당해 연도에 전체 계약 요구사항을 충족하기 위해 충분한 부품 공급이 가능한 모든 잠재적인 제3자 판매자를 확인하고 제안, (c) 구매자에게 가격 및 입수 가능성에 대한 정보를 포함하는 현재 계약의 요구사항 이후에 영향을 받는 제품의 수명 기간 동안 구입할 기회를 제안하여 즉시 부족 또는 폐기 보류중/단종을 정의해야 합니다. 전술한 내용은 본 주문에 따른 판매자의 다른 의무에 부가되고 어떠한 경우에도 판매자가 구매자에 대해 본 주문의 조건을 완전히 준수하기 못한 결과로 발생한 피해에 대한 법적 책임을 경감시키지 않습니다.

18b. 현재 계약 요구사항을 충족하기에 부족한 부품이 있다면 구매자는 본 주문 또는 적용 가능한 법률에 따라 이용 가능한 기타 모든 권리와 구제책 이외에도 다음 중 하나 이상의 조치를 취할 수 있습니다: (a) 제3자 판매자로부터 현재 계약 요구사항을 충족할 만큼 부품을 조달하여 판매자를 지원하거나 (b) 수명 기간 동안 부품 구입의 조달을 인가하거나 (c) 의무 불이행으로 이 주문을 해지합니다.

18c. 판매자는 구매자에게 일관되고 신뢰할 수 있는 공급원이 가장 중요하다는 점을 인정하고 동의합니다. 판매자는 나아가 이 계약에서 주문한 제품에 대해 신뢰할 수 있고 일관된 공급원을 유지하겠다는 판매자의 의지로 인해 부분적으로 구매자가 판매자를 선택하였음을 인정합니다. 그러므로 판매자는 이 주문을 수락함으로써 이 주문에 따라 지정된 마지막 납품일 후 최소 12개월의 기간 동안 이 주문의 대상이 되는 모든 제품에 대해 구매자가 발주할 미래의 주문을 이행할 능력을 유지하기 위해 최선을 다할 것을 약속하고 동의합니다. 판매자가 (구속력 여부를 불문하고 구매자가 제출한 예측을 근거로, 또는 그러한 예측이 불가능하다면 구매자의 지난 2년간 적용 가능한 제품의 구매 이력을 근거로) 어떤 제품에 대해 이러한 12개월의 기간 동안 구매자의 요구를 충족하는 데 어려움이 있을 것으로 예상하는 경우, 판매자는 즉시 이러한 예상되는 어려움에 대해 서면으로 통보하고 구매자에 대한 공급원이 중단되지 않음을 보장하기 위해 이러한 어려움을 시정하기 위한 최선의 노력을 해야 합니다. 판매자는 이 규정이 본 주문의 중대한 조건임을 인정하고 이 규정을 완전히 준수하기 위해 판매자의 의무 불이행과 관련되거나 이로 인해 발생한 모든 손실, 비용, 경비 청구와 손해로부터 구매자가 피해를 입지 않도록 책임을 면제하고 배상해야 합니다.

19. 해지

19a. 구매자가 이 주문을 취소할 수 있는 다른 모든 권리 이외에도 구매자는 어떠한 이유를 지정하지 않고 본 계약의 모든 작업을 전체 또는 일부를 언제든지 해지할 수 있는 추가적인 권리가 있습니다. 구매자는 판매자의 완성품, 제작 중인 물품, 획득하거나 계약한 재료의 모든 비용이 이 주문서의 표지에 명시된 납품일 이전의 허용된 일수(아무것도 명시되지 않은 경우 30일) 이전에 발생했다면 이에 대해 책임이 없습니다. 구매자가 이 주문을 주문서 표지에 명시된 해당 기간(명시된 일자가 없다면 30일) 이내에 취소하고 양 당사자가 합리적인 기간 내에 그러한 해지에 대하여 판매자에 대한 공정한 보상액에 대해 합의할 수 없는 경우 다음 사항을 따릅니다: (a) 해당 물품이 판매자의 표준 상용 물품이 아닌 경우 구매자는 본 주문에 따라 합리적으로 완성하였고 사전에 지불하지 않은 모든 물품에 대하여 계약 금액을 지불하고, (b) 구매자는 제조 중인 물품과 이 구매 주문서

표지에 명시된 기간 내에 이 구매 주문서를 이행하기 위해 획득하고 계약한 모든 재료로 판매자가 취소, 반품 또는 판매자의 작업에서 달리 사용할 수 없는 것에 대해 공정하고 적절한 계약 금액의 비율을 지불합니다. 구매자가 원하는 경우 취소 수수료는 구매자의 비용으로 구매자의 감사를 받아야 합니다.

19b. 판매자가 다음 중 하나에 해당할 경우 구매자는 서면 통보 없이 즉시 본 주문을 해지할 수 있습니다: (i) 본 계약상의 약속, 진술 또는 보증의 위반, (ii) (a) 판매자의 현재 경영진이나 소유권에 변경이 생긴 경우 또는 (b) 판매자 또는 판매자의 관계회사, 부서 또는 사업부의 전체 또는 상당수 자산이 매각, 양도 또는 기타 처분되는 경우 중 하나에서 구매자가 판단하기에 판매자가 이 주문에 따른 의무를 수행할 능력에 부정적인 영향을 미칠 수 있다고 믿는 경우 또는 (iii) (a) 파산, 구조조정, 또는 판매자의 자산을 점유할 파산 관재인이나 법정 관리인을 선임하기 위한 준비에 관한 소송 또는 기타 법률에 따라 채권자로부터 구제하기 위한 소송이 판매자를 상대로 제기되어야 하는 경우(및 이러한 소송이 제기일로부터 60 일 이내에 기각되지 않은 경우) 또는 (b) 판매자가 채권자의 이익을 위하여 양도를 해야 하는 경우.

20. 보상/보험

판매자, 그 종업원, 대리인, 하청 계약자 및 또는 하위 하청 계약자가 사업장에 들어오거나 이 주문의 이행을 위해 판매자의 관리하에 있는 경우, 판매자는 그 성격을 불문하고 이러한 출입의 결과 또는 그와 관련된 구매자, 그 임직원의 손실, 비용, 손해, 경비 또는 재산상의 손해에 대한 책임(도난을 포함하되 여기에만 국한되지 않음) 또는 개인 상해를 배상하고 피해가 없도록 해야 합니다. 판매자, 그 하청 계약자와 하위 하청 계약자는 근로자의 상여, 종합 일반보험, 합리적인 금액의 신체 상해 및 재산 손해 보험 및 기타 보험을 구매자가 요구하는 대로 만들어 유지해야 하며 모든 작업장 요구사항을 준수해야 합니다. 판매자는 필수 보험의 조건이나 범위에 해지 또는 변경이 있을 경우 효력 발생일의 30일 이전에 구매자에게 서면으로 통보해야 합니다. 요구를 받는 경우 판매자는 이러한 요구사항을 준수함을 증명하는 "보험증명서"를 송부해야 합니다. 판매자는 이 주문의 기간 동안 구매자를 추가 피보험자로 명명해야 합니다. 이 조항에 따라 유지되는 보험은 구매자의 이익에 대해 기본으로 간주되어야 하며 구매자가 보유할 수 있는 어떤 보험과도 분담하지 않습니다. 판매자는 판매자, 판매자의 보험회사 및 판매자를 통하거나 판매자 하에서 또는 판매자를 대신하여 청구하는 자는 구매자 및 그 고객에 대해 모든 손실 또는 피보험자 책임을 근거로 전술한 보험에 대해 청구, 소권(訴權) 또는 대위권을 가지지 않음에 동의합니다.

21. 모든 법률 및 TE 윤리강령 준수

21a. 판매자는 본 계약상의 모든 이행이 해당 국내 법률, 규정 및 명령을 준수할 것임을 보증하며 이러한 보증은 본 주문의 조건입니다. 판매자는 또한 TE의 공급업체 사회책임 가이드, TEC-1015뿐만 아니라 여기에서 언급된 모든 문서(이러한 문서는 TE 공급업체 포털 <https://supplierportal.te.com> 에 위치함)를 이해하고 이에 동의하고 준수할 것임을 보증합니다.

21b. 구매자가 인수하기 전까지 해당 물품이나 부수 물품 또는 그로 인해 발생하는 폐기물의 적절하고 합법적인 취급 또는 선적에 대한 책임을 제한 없이 포함하여 모든 물품에 대한 책임은 전적으로 판매자에게 있습니다. 판매자는 환경과 관련되거나 기타 모든 성격의 청구, 요구, 소송 또는 조치에 대하여 합리적인 변호사 비용과 부주의한 수행 또는 모든 지정된, 요구된 또는 요청된 작업의 누락 또는 구매자를 대신한 작업에서 판매자의 활동으로 인해 발생한 경비에 대하여 구매자, 그 임직원 및 대리인이 피해를 입지 않도록 책임을 면제하고 배상해야 합니다.

21c. 판매자는 이 주문의 달성 또는 수행과 관련한 어떠한 행동을 대가로, 혹은 그와 관련한 어떠한 행동을 관용하는 대가로 유인 또는 보상의 일환으로 어떠한 유형의 선물이나 보수를 다른 사람에게 제공할 것을 제의하거나 제공하는 데 동의해서는 안 됩니다.

21d. 판매자는 본 주문과 관련된 제품의 생산에 사용되는 모든 “분쟁광물” (Dodd Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act 제1502조에 정의됨)을 공개합니다. 구매자의 요구가 있는 경우 판매자는 구매자에게 (i) 증권거래위원회에 제출한 공급업체의 전년도 SD 보고서 사본(공급업체가 증권거래위원회 지침에 따라 동 서류를 제출해야 하는 경우), (ii) 공급업체가 작성하도록 구매자가 제공하는 분쟁광물 조사 형식으로 수행할 수 있는, 해당 분쟁광물의 적절한 소싱 및 보호관리체계(CoC)를 보장하기 위해 취해진 조치에 대해 구매자가 만족할 수 있는 설명, (iii) 판매자의 분쟁광물 정책 및 평가 절차 사본을 제공합니다.

21e. 해당 법률에 따라 허용되는 최대한의 범위에서, 그리고 본 약관의 다른 해지 규정에도 불구하고, 언제라도 판매자가 본 조항에 의거한 자신의 모든 의무를 전적으로 완전히 준수하지 못했다고 TE가 충분히 믿을만한 이유가 있는 경우 구매자는 어떠한 불이익이나 의무를 부담하지 않고 즉시 본 주문 또는 그 일부나 본 TE 구매 약관을 통합하는 구매 계약의 전체 또는 일부를 일시 정지 또는 해지할 수 있는 권리를 단독 재량과 옵션으로 가집니다.

22. 접근권

22a. 판매자는 추가 요금 없이 구매자의 대표자, 구매자의 고객 및 적용 가능한 판매자의 지역(및 판매자의 하청 계약자와 판매자의 지역)의 해당 규제 기관이 이 주문과 관련된 판매자의 시설, 공정, 상품 및 기록을 조사할 목적으로 합리적인 접근을 허용합니다. 이러한 조사에는 설비, 재료, 부품, 제공될 물품(소프트웨어 및 사용이 허가된 재료 포함) 및 서비스, 제조 및 조립 공정, 시험 및 품질 절차 그리고 제조, 검사, 시험 및 이러한 물품의 판매 및 서비스 제공에 모든 적용 가능한 기록의 검사 및 시험이 포함될 수 있습니다.

22b. 구매자가 요청할 경우 판매자는 판매자의 시설을 구매자의 대리인 및/또는 구매자의 고객 대리인이 합리적으로 요청했을 때 적당하고 편리한 사무 공간을 추가 요금 없이 제공해야 합니다. 사무실은 적절하게 조명과 난방이 되어야 하며 청결하게 유지되고 전화기와 팩스가 설치되어 있어야 합니다.

23. 권리 및 위험의 전달

본 주문서 앞면에 규정된 인코텀즈(Incoterms: 무역조건 해석에 관한 국제규칙)에 따라 물품 분실 또는 손상의 위험은 판매자에게서 구매자에게 이전됩니다. 본 주문에서 인도 후 추가 서비스의 이행을 요구하는 경우 판매자는 해당 추가 서비스가 이행될 때까지 판매자는 물품 분실 및 손상의 위험을 유지합니다. 물품에 대한 권리는 물품이 구매자에게 인도되는 시점에 구매자에게 이전됩니다. 선적 시 또는 추가 서비스의 이행 전에 판매자가 구매자에게 송장을 보내도록 승인을 받는 경우 물품에 대한 권리는 송장이 지불되는 시점에 구매자에게 귀속되지만 분실 및 손상의 위험은 추가 서비스가 이행될 때 구매자에게 이전됩니다.

24. 정부 계약 또는 하청 계약

(해당되는 경우 TE 정부 하도급계약 부가조항이 TE 공급업체 포털 (<https://supplierportal.te.com>)의 TE 글로벌 구매 약관 링크 아래에 있습니다.)

24a. 검사 및 감사

판매자는 공장, 장부 및 기록을 합당한 시간에 구매자와 원청 계약 또는 하청 계약을 한 모든 허가된 정부 기관의 대리인이 검사하고 감사할 수 있음에 동의합니다.

24b. 준용을 통해 이 계약서에 통합되고 법률, 규정 또는 그 하청 계약이나 주문에 삽입하기 위해 적용 가능한 정부 계약 또는 하청 계약에서 구매자에게 요구되는 이 문서의 명시적 부분이 된 모든 다른 당시의 조항과 같은 범위 내에서 일반적인 정부 계약 형식의 다른 조항은 구매한 물품을 요하는 구매자의 사업에 적용 가능합니다.

25. 고용 차별 금지

본 약정에 따른 작업 이행과 관련하여 판매자는 구매자나 판매자에게 적용할 수 있는 고용 차별 금지에 관한 모든 법률, 규칙, 규정 및 명령을 준수하는 데 동의합니다.

26. 구제책

본 주문에 명시되거나 법률상 가능한 구매자의 모든 권리 및 구제책은 누적되며 대체되지 않고 어느 것이든 하나 이상을 사용하더라도 소진되지 않습니다. 이 주문의 규정이나 조건을 구매자가 포기하는 것은 동일한 사항의 추후 위반이나 다른 규정이나 조건을 포기하는 것으로 간주되지 않습니다. 판매자는 이로써 모든 청구에 대한 심리배심 또는 이 주문을 근거로 또는 그로 인한 소송 사유에 대한 권리를 포기합니다.

27. 책임의 한계

어떠한 경우에도 구매자는 사용 불능, 수익 손실, 자본 투자, 제품 개발비, 간접비배부부족액 또는 이자 비용을 제한 없이 포함하여, 구매자의 과실이나 부주의를 비롯한 그 원인을 불문하고, 징벌적 손해, 간접 손해, 우발적 또는 결과적 손해에 대하여 책임이 없으며 판매자에게 책임을 지지 않습니다.

28. 의무의 존속

본 주문의 해지, 취소 또는 만료에도 그 성질상 존속하는 이 주문에 의한 당사자들의 의무는 이 주문이 해지, 취소 또는 만료된 이후에도 효력을 갖습니다.

29. 판매자의 책임

판매자는 판매자, 그 대리인, 종업원, 하청 계약자 및 컨설턴트의 작업 태만 이행이나 고의적인 위법 행위와 관련하여 입게 되거나 그로 인해 입게 된 개인 상해 또는 개인 상해 주장(사망 포함) 및/또는 재산 손해나 파괴 또는 손해나 파괴 주장과 관련되거나 그로 인해 발생하는 손실, 비용, 손해, 요구 및 청구에 대해 전체 책임을 부담합니다(구매자, 그 임원, 대리인, 종업원 또는 구매자를 대행하는 독립적인 계약자의 고의적이거나 태만한 행위 또는 부작위로 인해 발생하거나 이와 관련될 수 있는 책임은 제외). 판매자는 구매자, 그 임원, 대리인 및 종업원이 이러한 손실, 비용, 손해, 요구 및 청구에 대한 법적 책임을 면제하고 손해가 없도록 하며 모든 개인 상해 주장 또는 손해를 근거로 하는 소송을 방어해야 하며 변호사 수수료를 포함하여 이러한 소송과 관련되거나 이로 인한 모든 손해 비용 및 경비를 지불해야 합니다.

30. 세금

법률로 금지된 경우를 제외하고 구매자와 판매자는 모든 관세, VAT, 매출세, 판매세 및 기타 적용 가능한 세금, 사회보험기여금 또는 수수료(제공된 서비스 또는 납품된 상품에 부과되거나 측정되는 것)가 판매자가 제공하는 가격에 포함되었음에 동의하며 구매자에게 별도의 항목으로 청구서를 보내지 않습니다. 판매자는 또한 판매자의 인력이 해당 국가에서 수행한 서비스에 대한 급여세에 대해 책임이 있습니다. VAT, GST, 판매세 또는 다른 유사한 세금을 해당 서비스가 이행된 국가에서 부과되는 경우, 구매자가 면제증명서 또는 직접납부허가서를 제공하지 않는 한, 판매자는 이러한 세금을 적용 가능한 조세관할권의 법률에 따라 송장에 별도의 항목으로 청구하는 것에 동의합니다. VAT가 적용될 수 있는 경우, 판매자는 구매자가 지불 VAT를 공제받을 수 있는 요구사항을 충족하는 방법으로 송장을 발급받도록 합리적인 상업적 노력을 할 것에 동의합니다.

31. 수출 규제

31a. 판매자는 본 주문에 따라 수령한 기술 데이터, 정보 및 기타 항목의 통제, 공개 및 접근에 대해 책임을 지며 판매자 국가의 수출법은 물론 국제무기거래규정(ITAR), 구매자 국가의 수출법 등을 제한 없이 포함하여 품목의 수출, 재수출, 재판매, 선적 또는 전용에 관한 모든 법률, 규정 및 요구사항에 대해 알아야 하는 책임이 있음에 동의합니다. 판매자는 이러한 모든 법률 및 규정을 준수하고 판매자가 당해 법률을 위반하는 것과 관련하여 구매자에게 초래되는 부채, 벌금, 손실, 손해, 비용 또는 경비에 대해 구매자에게 배상합니다.

31b. 이 주문을 이행하는 데 필요한 기술 데이터가 DSP-5, 역외 조달 라이선스, ITAR 124.13 에 따라 수출되는 경우 판매자는 다음을 준수해야 합니다. (i) 기술 데이터는 이 주문에

필요한 해당 물품을 제조하는 데에만 사용되어야 합니다. (ii) 기술 데이터는 필요한 경우 다른 사람, 하청 계약자, 판매자 시설 또는 국가에 구매자 및 미국 국무부의 DDTC(Directorate of Defense Trade Controls)의 사전 서면 허가 없이 공개되면 안 됩니다. (iii) 판매자는 기술 데이터 획득에 대한 권리가 없음을 인정합니다. (iv) 판매자는 하위 하청 계약자를 포함하여 반환 또는 구매자의 지시로 이 조건을 달성하기 위해 이 주문에 따라 판매자에게 수출된 모든 기술 데이터를 파기합니다. (v) 구매자가 달리 지시하지 않는 한 판매자는 해당 물품을 구매자 또는 미국 정부 기관에게만 납품합니다. (vi) 판매자는 기술 데이터가 하위 하청 계약자에게 제공된 경우 이 세부 항목의 조건을 모든 하위 하청 계약에 이 세부 항목의 조건을 포함합니다. 모든 경우에 판매자는 이러한 기술 데이터 이전 전에 (ii)호와 부합되는 서면 허가를 받아야 합니다.

32. 미국 출입국 법률 이행(구매자의 미국내 지역에서 수행해야 하는 서비스가 필요한 주문의 경우)

32a. 판매자는 미국에 있는 구매자의 시설에서 작업을 수행하는 판매자의 종업원이 수시로 미국 이민법과 규정에 따라 요구할 수 있는 직무 활동에 대한 적절한 고용 인증서를 소지하고 있으며, 개정된 1986년 이민개혁관리법(Immigration Reform and Control Act of 1986)에서 요구하는 대로 이와 같은 고용에 대한 취업자격증명(Employment Eligibility Verification Form, I-9)를 현재 유지하고 있음을 보증하고 진술합니다.

32b. 판매자는 구매자의 시설에서 작업을 수행하는 판매자의 종업원이 미국 정부의 “제재 당사자 목록” 상에 있거나 목록상의 이름 또는 법인과 관련이 없음을 보증하고 진술합니다. 이러한 목적을 위하여 “제재 당사자 목록”은 미국 상무부 조직 목록, 거래 부적격자 목록 및 미확인자 목록, 미국 재무부 특별 지정 국민 및 차단 대상 목록 및 미국 국무성 무기수출관리법 위반자 목록으로 정의됩니다.

32c. 구매자의 기술 작업은 미국 수출 통제 규정의 적용을 받습니다. 이러한 규정에 따라 구매자는 기술을 미국인이 아닌 외국인에게 공개하기 전에 미국 정부 수출 면허를 받아야 할 수 있습니다. 판매자는 미국인 노동자만을 구매자의 시설에서 근무하도록 제공해야 합니다. “미국인”은 미국 시민, 미국 영주권자 또는 8 U.S.C. 1324b(a)(3)(미법령 제8편 조항 1324b(a)(3))에서 정의하는 보호 대상 개인으로 정의됩니다. 이 요구사항에 대한 예외는 구매자의 권리를 위임 받은 대리인의 사전 서면 허가가 있어야 합니다.

32d. 하청 계약자의 종업원이 구매자의 미국 시설에서 일해야 할 경우에 판매자는 그 하청 계약자가 위의 21조 a항, 21조 b항 및 21조 c항을 준수하도록 요구합니다.

32e. 이러한 종업원의 작업 활동에 대해 미국 정부의 수출 면허가 필요할 경우 구매자는 판매자의 종업원 사용을 거부하거나 종료할 권리가 있습니다. 해당 되는 경우 수출 면허 제출 또는 신청 여부 결정은 구매자의 전적인 재량입니다.

33. 수입

33a. 관세

이 주문에 포함된 선적마다 판매자는 구매자에게 최소한 다음의 정보를 포함하는 상업송장을 제공합니다: (i) 입국항 (ii) 판매자 및 물품을 구매하는 구매자 법인의 이름과 주소 (iii) 선적인 이름(판매자와 다를 경우) (iv) 수출국 (v) 영문으로 된 물품의 상세 설명 (vi) 수량 및 중량 (vii) 구매자가 지불한 또는 지불해야 할 모든 금액의 요소를 포함한 실제 구매 가격 (viii) 판매가 이루어진 통화 (ix) 운임, 보험, 수수료, 컨테이너 수송 및 포장료 포함(컨테이너 수송 및 국내 운임이 송장 가격에 이미 포함되어 있지 않은 경우) 물품과 관련된 전체 요금, 비용 및 경비 (x) 모든 리베이트 및 할인 (xi) 물품의 (제조) 원산지. 송장에 포함되지 않은 물품 생산에 제공된 상품이나 서비스의 가치는 구매자가 서면으로 달리 지시하지 않으면 상품의 첫 선적 시 송장에 보고되어야 합니다. 모든 물품은 명시적으로 면제되지 않는 한, 물건(또는 컨테이너)의 특성 내에서 읽기 쉽게, 지워지지 않게 그리고 영구적으로 해당 물품의 제조국을 표시해야 합니다. 판매자는 수입 국가의 세관관할구역으로 보내지는 상품 수입에 적용되는 모든 법률과 규정을 준수하는 데 동의합니다. 판매자는 입국 조건, 분류, 평가, 우대, 관세환급이나 무역조건에 관한 서류 또는 다른 세관 또는 정부 요구사항과 관련하여 판매자가 한 모든 진술을 제한 없이 포함하여 이 주문으로 인해 지불해야 하거나 초래되는 모든 손실, 청구, 벌금, 판결, 책임 및 비용에 대하여 구매자, 그 이사, 임원 및 종업원을 면책하고 손해가 없도록 해야 합니다.

33b. 정부 세금 인상

이 주문으로 구매자가 수입하려는 물품에 대해 정부 당국에서 수출장려금 상계관세, 반덤핑관세, 보복관세를 선언하거나 달리 도입하는 경우 구매자는 조항 15의 규정에 따라 이 주문을 해지할 권리를 보유합니다.

33c. 관세환급권

세관관할구역으로의 물품 수입에 대해 물품이 이후에 그 국가로 수출되는 경우에 판매자나 구매자가 지불한 세금과 관련된 모든 관세환급 및 관세환급권은 구매자의 독점적인 혜택으로 귀속됩니다. 판매자는 구매자에게 이러한 관세환급을 위해 필요한 모든 서류, 기록 및 기타 증빙 정보를 제공하고 합리적으로 구매자가 그러한 지불금을 얻도록 협조하는 데 동의합니다.

33d. 원산지 증명서(NAFTA 자격을 갖춘 주문에 적용됨)

판매자는 구매자에게 구매 주문서에 따라 NAFTA 자격을 갖춘 물품으로 확인되거나 구매자에게 판매된 물품에 대한 완성된 North American Free Trade Agreement (NAFTA) 원산지 증명서를 제공하는 데 동의합니다. NAFTA 대우를 받을 자격을 갖추지 못한 물품에 대해서는 판매자는 구매자에게 그러한 물품 각각에 대한 원산지 국가의 정보를 제공하는 데 동의합니다. 판매자가 요구되는 증명서나 정확한 원산지 국가 정보를 제공하지 않는 경우 구매자는 이러한 문제의 결과로 필요한 세금, 벌금 또는 기타 비용(합리적인 변호사 수수료 포함)을 판매자에게 다시 청구할 수 있습니다.

33e. 공급망 보안

판매자는 미국 관세 및 국경보호청의 Customs-Trade Partnership Against Terrorism (C-TPAT) 프로그램의 최소한의 보안 기준 및/또는 기타 적용 가능한 글로벌 공급망 보안 프로그램을 이러한 기준이 판매자의 운영과 관련이 있는 범위에서 준수하는 데 동의합니다. CTPAT 프로그램에 대한 추가 정보는 세관 웹사이트 (<http://www.cbp.gov>) 에서 볼 수 있습니다. 세계관세기구의 SAFE(안전) 체계 표준은 http://www.wcoomd.org/files/1.%20Public%20files/PDFandDocuments/SAFE%20Framework_EN_2007_for_publication.pdf 에서 볼 수 있습니다. 수출입 안전관리 우수업체(AEO) 프로그램 및 상호 인증 체제는 http://www.wcopscg.org/4.AEO_Compendum.pdf 에서 볼 수 있습니다.

34. 통지

판매자가 제공해야 하는 통지나 요청해야 하는 요구는 서면으로 이루어져야 하며 다음 중 한 가지 방법으로 주문서에 기재된 주소로 발송된 경우 적절한 절차에 따라 구매자에게 제공되거나 송달됩니다: (a) 인편 -- 이러한 의사소통은 인수증을 받았다면 전달된 날짜에 받은 것으로 간주됩니다. 또는 (b) 등기나 내용증명우편(또는 그에 상응하는 국제적인 방법) -- 이러한 의사소통은 정상적인 서비스 조건에서 그것을 받은 날짜 또는 보낸 후 열흘째 되는 날 중 빠른 날짜에 수령한 것으로 간주됩니다. 구매자는 사전 서면 통지로 주소를 변경할 수 있습니다.

35. 분리가능성

본 주문의 일부 조항이 무효 또는 실행 불가능해지는 경우 이러한 무효 또는 실행 불가로 인해 전체 주문이 무효화되거나 실행 불가가 되지 않고 전체 주문서가 특정 무효 또는 실행 불가능한 항목 또는 항목들을 포함하지 않은 것처럼 해석되어 당사자들의 권리와 의무가 그에 따라서 해석되고 시행됩니다.

36. 적용 가능한 법률

36a. 섭외사법의 원칙과 상관없이 뉴욕주의 법률이 모든 측면에서 본 주문 이행의 준거법이 됩니다. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods(국제물품매매계약에 관한 국제연합협약)는 적용되지 않습니다. 본 주문에서 발생하는 모든 분쟁이 계류 중인 동안에 판매자는 이 조건에 따라 성실히 수행해야 합니다.

36b. 조항 34의 기밀 유지 조항 위반을 제외하고 이 주문과 관련된 모든 청구나 분쟁은 국제상공회의소의 중재 규칙에 따라 New York, N.Y.에서 3명의 중재자에 의한 중재로 회부하여 최종 해결해야 합니다. 중재 언어는 영어로 합니다.

37. 우선 순위

본 주문과 여기에 준용된 문서 및 첨부된 사항 간에 모순이 있는 경우 다음의 순서(우선 순위가 높은 순에서 낮은 순으로 배열됨)에 따라 불일치 사항을 해결합니다: (i) 주문서 표지에 명시된 조항, (ii) 사양서, (iii) 도면, (iv) 본 약관, (v) 여기서 준용되어 통합된 기타 문서.

38. 기밀 정보

38a. 판매자는 구매자에 대해 모든 설계, 노하우, 기법, 장치, 도면, 사양서, 패턴, 기술 정보, 문서, 사업 계획, 품목 요구사항, 예측 및 유사한 데이터, 구술, 서면 또는 기타 사항으로 구매자가 여기와 관련하여 전달한 것 또는 이에 의거한 판매자의 행위와 관련된 조달, 개발, 생산, 제조 또는 제작(총칭하여 "정보")의 기밀을 항상 유지할 것에 동의합니다. 판매자는 타인에게 정보가 공개되는 것을 방지하기 위해 자신의 독점 정보를 보존하고 보호하기 위해 취하는 것과 동일한 정도, 그러나 모든 경우에서 합리적인 수준에 못지 않은 주의를 기울입니다. 판매자는 구매자의 사전 서면 동의 없이는 모든 정보를 재생산하거나 다른 당사자에게 공개하거나 여기에 있는 판매자의 혜택에 대한 작업이 아닌 목적으로 정보를 사용하지 않습니다.

38b. 물품 또는 서비스와 관련하여 판매자가 구매자에게 공개해야 하거나 이후에 공개할 수 있는 모든 기술 지식 또는 정보 또는 이 주문서에 포함된 기타 작업은 달리 명시적으로 구매자가 서면으로 동의하지 않았다면 기밀 또는 독점 정보로 간주되며 이 주문서의 고려사항의 일부로 제한 없이 구매자가 획득합니다.

38c. 판매자는 이 계약의 의무에 대한 위반 또는 임박한 위반에 대해 금전적인 구제책만이 적절한 구제책이 아니라는 점을 인정합니다. 그러므로 구매자는 법률상 자격이 있는 기타 구제책 또는 형평법상 채권 또는 다른 증권 공탁을 하지 않고 또는 금전적 손해가 부적절한 구제책이라는 것을 증명함에 더해 금지 명령 또는 기타 형평법상의 구제를 추구할 권리가 있습니다. 이러한 구제책은 이 계약의 위반에 대한 유일한 구제책으로 간주되어서는 안 되며 법률 또는 형평법상 이용 가능한 다른 모든 구제책에 추가됩니다.

38d. 판매자는 구매자의 사전 서면 동의 없이는 이 주문에 대한 모든 보도자료, 홍보 또는 판촉 자료를 발행하지 않거나 이 주문과 관련된 상황에 대한 식별을 공개적으로 사용하지 않습니다. "식별"이란 TE 또는 그 제휴회사의 상호, 상표, 휘장, 상징, 로고 또는 기타 다른 명칭 또는 도안의 외관을 의미합니다. 판매자는 구매자가 거절하거나 구매하지 않은 재료를 사용하거나 폐기하기 전에 모든 식별을 제거하거나 지워야 합니다.

39. 번역

이 약관이 다른 언어로 번역되었고 영문본과 번역본 사이에 차이가 있으면 영문본 텍스트가 우선합니다.

40. 정의

- (a) "물품"이란 모든 상품, 장비, 설비, 소프트웨어, 구성품, 작업, 서비스(설계, 조달, 제조, 조립, 시험 및 검사, 그리고 구매자에게 물품 납품과 주문서에 지정한 경우에는 물품의 설치 및/또는 시운전을 포함하되 여기에 국한되지 않음) 또는 이 주문서에 지정하여 구매자가 주문한 기타 재료를 의미합니다.
- (b) "주문"이란 물품 공급을 위해 구매자가 판매자에게 하는 구매 주문 또는 기타 요청 양식을 의미합니다.
- (c) "구매자"란 본 주문의 대상이 되는 물품을 구입하는 당사자를 의미합니다.
- (d) "판매자"란 본 주문의 대상이 되는 물품을 제공하는 당사자를 의미합니다.